

Sejarah 'Tuan Seberang' berdasarkan *Ma Baina-As-Salatin* Satu Penelitian

M. Adli Abdullah
Azmi Arifin

Abstrak

Kajian ini membicarakan tentang kedudukan Tuan Seberang sebagai seorang tokoh Melayu Semenanjung yang sangat berpengaruh dalam sejarah kerajaan Aceh Darussalam pada kurun ke-17. Ketokohnya terbukti apabila sebuah kitab persejarahan Aceh, *Ma Bain-as-Salatin* yang dijadikan sebagai kitab rujukan undang-undang dan perlembagaan kerajaan Aceh, memaparkan banyak kali tentang kedudukan dan peranan Tuan Seberang. Namun sehingga kini hampir tidak ada para sarjana yang pernah membahas secara jelas peranan dan ketokohan Tuan Seberang baik semasa beliau berada di Aceh mahupun di Dunia Melayu lainnya. Padahal Tuan Seberang merupakan tokoh yang sangat disegani oleh Belanda mahupun Portugis misalnya kerana sumbangannya yang sangat besar dalam pentadbiran kerajaan Aceh semasa zaman pemerintahan Sultan Iskandar Muda (1607-1636), Sultan Iskandar Thani (1636-1641) dan Sultanah Safiatuddin Syah (1641-1675). Dalam kajian ini, penulis meneliti tentang persoalan siapa sebenarnya Tuan Seberang dalam sejarah Aceh, apa peranan dan sumbangan yang dimainkannya dan serta hubungannya dengan para pemerintah dan tokoh-tokoh politik Aceh.

Kata kunci: Tuan Seberang, Tun Seri Lanang, *Sulalat-us-Salatin*, *Ma Bain-as-Salatin*, Kerajaan Aceh Darussalam

Naskhah *Ma Baina-as-Salatin* dan Tuan Seberang

Dalam persejarahan Aceh terdapat tokoh-tokoh yang sangat berpengaruh dalam lingkaran istana kerajaan Aceh pada kurun ke-17, antaranya ialah Syeikh Syamsuddin as-Sumatrani, Syeikh Hamzah Fansuri, Syeikh Nurudin ar-Raniry, Syeikh Abdurrauf al-Fansuri as-Singkili,¹ dan

¹Ulama ulama besar ini telah banyak melahirkan karya pada masa kerajaan Aceh seperti Hamzah Fansuri, dengan kitab-kitab dengan karyanya, *Syair Burung Pinggai*, *Syair Burung Pungguk*, *Syair Perahu*, *Syair Dagang*, *Syair sidang faqir*, *Syair ikan tongkol*, *Syarab al Asyiqin* (minuman orang-orang yang cinta kepada Tuhan), *Al-Muhtadi Ruba'i Hamzah al-Fansuri*, *Asrar al- Arifina fi bayan 'ilm-al suluk wal tauhid* (Keterangan mengenai perjalanan ilmu suluk dan keesaan Tuhan); dalam bentuk syair yang terkenal: *Rubba al-Muhakkikina*, *Kashf al-Sirr al-Tajalli al-Subhani*, *Miftah al-Asrar*, selanjutnya lihat Uka Tjandrasasmita, *Sejarah Nasional Indonesia III*, Jakarta: PN Balai Pustaka, 1984, hlm. 221; Syamsuddin As-Sumatrani dengan karyanya *Karangan-karangannya*, baik dalam bahasa Melayu/Jawi *Miratul Mukminin* (cermin perbandingan bagi orang-orang mukmin), *Jauharul Haqaaq* (permata kebenaran), *Risalatul Baijin Mulahadhatil Muwahhidin Alal Mulhidi fi Zikrillah* (Tinjauan ahli-ahli tauhid terhadap orang-orang yang sesat mengingat Allah), *Kitabul Harakah* (ilmu bahasa), *Nurul Daqaaiq* (cahaya yang murni), *Miratul Iman* (Cermin keimanan), *Syarah Miratul Qulub* (Uraian tentang cermin segala hati) *Kitab Tazyim* (kitab celaan), *Syar'ul Arifin* (jalan orang arif budiman), *Kitabul Ushulut Tahqiq* (kitab dasar-dasar penguat), *Miratul Haqiqah* (cermin hakikat), *Kitabul Martabah* (kitab

Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang. Peranan tokoh-tokoh tersebut telah dikaji secara meluas oleh para sarjana, baik dalam bidang sejarah, agama, sastera atau undang-undang. Namun kedudukan dan peranan Tuan Seberang dalam sejarah pentadbiran kerajaan Aceh Darussalam masih belum disentuh secara mendalam. Padahal Tuan Seberang beberapa kali disebutkan peranannya sebagai seorang tokoh yang amat penting dalam naskhah *Ma Bain-as-Salatin*,² yang merupakan salah satu lagi naskhah yang ditulis pada kurun ke-17 menggunakan judul السلطاني (as-Salatin).³

Di Aceh, naskhah *Ma Bain-as-Salatin*, yang beberapa kali menyebut peranan Tuan Seberang di dalamnya, dikenali juga dengan nama *Adat Meukuta Alam*, kerana naskhah ini diyakini telah dihasilkan pada zaman Iskandar Muda Meukuta Alam, dengan nama baginda setelah mangkat ialah Poe Teumeurehom (Sultan yang sudah almarhum). Dalam satu lagi sumber persejarahan Aceh dikenali sebagai *hadih maja*⁴ ada disebutkan;

tentang martabat manusia), *Risalatul Wahhab* (risalah tentang Maha pemberi), *Miratul Muhaqqiqin* (cermin para ahli pembukti), Tanbihullah (peringatan Allah) lihat A. Hasymi, *Kebudayaan Aceh Dalam Sejarah*, Jakarta: Beuna, 1993, hlm. 198; Nuruddin Ar Raniry dengan karya-karyanya dalam bahasa Melayu *Shiratul Mustaqim* (hukum fiqh), *Darul Faraid bi Syarhil Aqaid* (ilmu tauhid/filsafat), *Busthanus Salathin fi Zikril Auwalin wal akhirin*, Akhbarul Akhirah fi Ahwali Jaumil Qiyamah, *Hidayatul Habib fit Targhib wat Tarhib*, *At Tibyan fi Ma'rifatil Ad-Yan*, *Asrarul Insan fi Ma'rifatir Ruhi war Rahman*, *Lathaiful Asrar*, *Nubzatun fi Da'wazzil ma'a Sahibin*, *Maul hayati li ahlil mamati*, *Syafa-ul Qulub*, *Umdatul I'tiqad*, *Djahawirul Ulum fi Kasyfil Ma'lum*, *Bad-u Khalqis Samawati wal Ardli*, *Hudiyatush Shadik li Daf'iz Zindiq*, *Fathul Muhil Alal Mulhidin*, *Ala lam'u fi Tafkiri man qala bi khalqil Quran*, *Tambihul' awamili fi tahqiqia kalami finawafil*, *Shawarimush Shadik li Qath'iz Zindiq*, *Rahiqul Muhammadiyah fi Thariqish Shufiyah*, lihat *Ibid.*, hlm., 201. Syeikh Abdurrauf Al Fansuri As-Singkili dengan karya-karyanya *Turjumanul Mustafid* tafsir Al Quran pertama dalam bahasa Melayu yang diterjemahkan dari tafsir Anwaru Tanzil wa Asrarut Takwil, karangan Abdullah bin Umar bin Muhammad Syirazy Al Baidlawy lebih dikenal dengan nama tafsir Baidlawy, *Miraatut Thullab* (kitab fiqh) mengenai ilmu hukum yang lengkap meliputi segala bidang hukum, *Umdatul Ahkaam*, juga kitab/ilmu hukum/fiqh, *Umdatul Muhtajin Ha Suluki Maslakil Mufradin* (ilmu ketuhanan/filsafat) dalam kitab ini Syeikh Abdul Rauf mencatat sejumlah besar para ulama tempat beliau berguru, *Kifayatul Muhtajin* (ilmu tasawwuf), *Daqaikul Huruf* (rahasia huruf), *Hidayatul Balaghah 'ala Jum'atil Mukhashamah* (kitab hukum Islam tentang bukti, persaksian dan sumpah palsu), *Bayan Tajalli* (ilmu tasawwuf) Sya'ir Ma'rifat (karangan yang berbentuk puisi, membahas hal mengenai dengan tauhid/thariqat), *Kisah Iskandar Zulkarnain*, *Hikayat Raja Badar*, *Babun Nikah*, *Saqyur Rasul*, *Mu'ammadul I'tiqad*, *Hidayatul Muftadi bi Fadlillahil Muhdi*.

² Kitab *Ma Baina as-Salatin* ini walau ditulis dalam huruf Arab bahasa Melayu Jawi, terdapat juga pengaruh bahasa tempatan (Aceh) di dalamnya, ukuran kitab tersebut 23,5 X 15,5 cm dengan rata-rata satu halaman sebelas baris. dimana para sarjana sering menyebut kitab *Ma Bain-as-Salatin* sebagai *Adat Aceh* Para sarjana lebih mengenali *Adat Aceh* daripada sebutan *Ma Bain-as-Salatin*. Kemungkinan didasarkan pada dominannya kata "adat" pada kitab *Ma Bain as-Salatin* yang mencapai 375 kata, dan juga pada bagian ketiga kitab tersebut berjudul "*Adat Majlis Raja-Raja*" dan bagian keempat "*Dustur Adat hasil negeri dan segala kapal niaga*" kalimat "Adat" dapat berarti peraturan, undang-undang, cukai dan perlembagaan kerajaan Aceh Selanjutnya lihat; M. Adli Abdullah, Azmi Arifin, *Ma Baina as-Salatin Sebagai Sumber Persejeraan Aceh*, International Conference Of Malay Historiography diselenggarakan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka Kuala Lumpur Malaysia Kuantan, Pahang, Malaysia, 2017

³ Naskhah-naskhah lain yang lahir pada masa kerajaan Aceh pada kurun ke 17 dengan menggunakan judul *al-salatin* adalah *Taj-us-Salatin* (1603), *Ma Bain-as-Salatin* (1607), *Sulalat-us-Salatin* (1612) dan *Bustan -us-Salatin* (1638). Keempat-empat naskhah ini yang bersifat sejarah (historiografi). Lihat M. Adli Abdullah, Azmi Arifin, *Ma Baina as-Salatin Sebagai Sumber Persejeraan Aceh*, International Conference Of Malay Historiography diselenggarakan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka Kuala Lumpur Malaysia Kuantan, Pahang, Malaysia, 2017.

⁴ Snouck Hurgronje mentakrifkan *Hadih Maja* sebagai cerita atau tradisi leluhur yang dimaksudkan beraneka tradisi oleh orang lanjut usia, terutama wanita, dipertahankan dan saling berkaitan dengan kebiasaan popular dan tahayul. Lihat Snouck Hurgronje, *The Achehnese*, Leiden: EJ Brill, 1906, hlm. 53. Di pihak lain sarjana tempatan, Harun Al-Rasyid juga menjelaskan bahawa *Hadih Maja* merupakan pelbagai nilai yang kamil dan agung yang patut dipertahankan eksistensinya sebagai salah satu sumber *local genius*. Sebab apabila *Madih Maja* tersebut hilang, sebagai nilai manusiawi yang dianut orang Aceh akan kehilangan kemanusiaannya apabila

Adat Bak Poe Teumeureuhom
Hukum Bak Syiah Kuala
Qanun Bak Putroe Phang
Reusam Bak Laksamana.⁵

Terjemahannya;

Undang-undang kewenangan Poe Teumeureuhom (Iskandar Muda),
Hukum ditangan ulama (Syeikh Abdurrauf al-Fansuri),
Qanun kewenangan Putri Pahang (permaisuri Iskandar Muda),
Adat kebiasaan urusan Laksamana.

Hadih Maja di atas menunjukkan bahawa *Ma Baina-as-Salatin* merupakan nama lain bagi *Adat Aceh*. Dari segi sejarahnya, pada awalnya *Ma Bain- as-Salatin* dipercayai disusun pada zaman pemerintahan Sultan Iskandar Muda, kemudian diperbaiki oleh sultan-sultan selepasnya. Naskhah *Ma Bain-as-Salatin* yang isinya terdiri daripada perintah Segala Raja-raja, salasilah raja-raja di Aceh, adat majelis raja-raja, dastur adat hasil negeri dan segala kapal niaga, mempunyai ketebalan sebanyak 176 halaman ditulis dalam huruf Arab-Jawi bahasa Melayu. *Ma Bain-as-Salatin* pernah menyebutkan empat kali nama dan gelaran Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang dengan memberikan gambaran tentang kedudukan dan peranannya yang berbeza-beza iaitu;

Pertama, pada mukaddimah buku kedua yang berjudul *Adat Majelis Raja-Raja* disebutkan Sultanah Safiatuddin Syah telah meminta agar kitab *Ma Bain-as-Salatin* disalin ulang untuk diberikan kepada Seri Paduka Tuan Seberang, berkemungkinan bertujuan supaya kitab undang-undang kerajaan Aceh itu disemak semula oleh Tuan Seberang seperti yang disebutkan dibawah ini;

sebuah masyarakat atau suku bangsa kehilangan nilai budayanya, akan kehilangan pulalah jati dirinya. Lihat Harun Al-Rasyid, *Memahami Orang Aceh*, Bandung: Citapustaka Media Perintis, 2009, hlm. 17.

⁵Adat-sistem pemerintahan pada almarhum Meukuta Alam, hukum pada Syiah Kuala (Syeik Abdurrauf al Fansuri as-Singkili), Qanun pada Putroe Phang (Putri Pahang), Reusam pada Laksamana.

Orang Kaya Seri Paduka
oleh para sarjana, baik
kedudukan dan peranan

دان مجلس هلبالغ دان مجلس طبل قدهاري
مخلع فواس دان مجلس برنگله ينگد واهاري راي
دان مجلس جينغ دوي دان مجلس برانگله هاري
جعت دان مجلس برانگله بون صف دان مجلس
جالجا دان مجلس بند ردار السلام كلين تر
سون مكره تار كه كند شاه عالم كمدين در غدايت
قد ³³ بلند سوب ليم خوله ليم تاهت خد زمان
خادر سي سلطان تاج العالم صيف الدين جوه
بودوله ظل الدفي العالم ديواس ايه دمهني اوله
توكات ايه اورغ كاي سي مهساراج ليد سي خاكه
توان لبرغ بوكسند ف دساليق اوله فخره وكركون

Bacaannya:

Dan majlis hulubalang dan majlis tabal pada hari memegang [sic; makmeugang] Puasa dan majlis berangkat yang kedua Hari Raya dan majlis junjung duli dan majlis berangkat hari Jum'at dan majlis berangkat bulan Safar dan majlis jaga-jaga dan majlis Bandar Darussalam, sekalian tersurat maka ditaruh kepada Syah Alam. Kemudian daripada itu pada sanat 1055, seribu lima puluh lima tahun, pada zaman Paduka Seri Sultan Tajul Alam Sifatuddin [sic; Safiatuddin] Juhan Berdaulat zillullahi fil alam, dewasa itu dimohon oleh tarakata itu **Orang Kaya Seri Maharaja Lela Seri Paduka Tuan Seberang**, berkehendak disalin oleh penghulu kerukun".⁶

Kedua, nama dan peranan Tuan Seberang juga terdapat pada penentuan pembesar kerajaan Aceh sebagai Orang Kaya Empat pada masa pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah, seperti yang dijelaskan dalam *Ma Bain-as-Salatin*;

⁶Ibid. hlm. 295.

هو اني جريت

فكرت ان سلسله طرف بوديري سله هلبالغ فنام
قاضي ملك العادل دان اورغكاي مهاب راج سوي
مهاب راج مقلوبوم دان اورغكاي لقسمان سري
فزان منازكي دان اورغكاي سري فادك تون دان
اورغكاي راج بند هرا دان اورغكاي سري مهاب
راج ليلامكه بوديري فند طرف ايد تنكال زمان
فادك سري سلطان تاج العالم حيف الدين كارنيا
طرف اين كن اورغكاي سري فادك تون سيوخ
جيات دان اورغكاي سري مهاب راج ليلو دان
اورغكاي سري فادك راج دان اورغكاي مهاب راج

Bacaannya:

Bahawa inilah cerita perkataan salasilah taraf berdiri segala hulubalang, pertama-tama “Kadhi Malikul Adil” dan “Orang Kaya Maharaja Seri Maharaja Mangkubumi” dan “Orang Kaya Laksamana Seri Perdana Menteri dan Orang Kaya Seri Paduka Tuan” dan “Orang Kaya Raja Bendahara dan Orang Kaya Seri Maharaja Lela”, maka berdiri pada tarafnya itu tatkala zaman Paduka Seri Sultan Tajul Alam Sifatuddin [sic; Safiatuddin] karunia taraf ini akan **Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang** Jabatan dan Orang Kaya Seri Maharaja Lela dan Orang Kaya Seri Paduka Raja dan Orang Kaya Maharaja”.⁷

Ketiga, dalam *Ma Bain-as-Salatin* juga dinyatakan bahawa Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang di samping menjadi Orang Kaya Empat, namanya juga muncul dalam senarai Orang Kaya Delapan bersama pembesar lainnya. Seperti disebutkan dalam naskhah *Ma Bain-as-Salatin* di bawah ini;

Kemudian dari itu maka inilah bentara yang kedelapan; pertama-tama Bentara Maharaja Paduka jabatan anak Maharaja Diraja dan Bentara Megat Sati Indera jabatan anak Laksamana Shik dan Bentara Seri Maharaja Indera itulah asalanya jabatan, Raja Tengah Bungsu jabatan **Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang** dan Paduka Siwa Raja jabatan anak Ambui yang di Punge dan Bentara Lela Seri Makota dan Bentara Raja Indera Makota jabatan Tun Mardukuh Ratna dan Bentara Paduka Dewa Indera.

⁷Lihat lampiran 8 kitab *Ma Bain as-Salatin*, hlm. 350.

Keempat, pada masa pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah juga Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang telah diberi kepercayaan oleh Sultanah Aceh untuk memainkan peranan sebagai Panglima Bandar, jawatan yang sama tarafnya pada masa kini dengan Menteri Kewangan sebagai dinyatakan dalam naskhah *Ma Bain-as-Salatin* seperti berikut;

عادت فقيول بواب فقليم بندر
 او فون كن حادت بواب فقليم بندر فدر فكلين
 جنس دباغن نايمك داند تورن عاس فدرن مات
 فاد كسري سلطان تاج العالم صيفه الدين
 شاه بدو له ظل الله في العالم شكال اي فقليم
 دبندر او رعاكاي سري فاد كنوان سريغ دان
 فقيول كوكون راجسي مودا خوشاروغ
 كنفغ فبكلواد ان كوكون بواب
 فومون كن ففراوغ
 كدوا به له شغ
 اين

Bacaannya;

Seri Adat Penghulu Bawab Panglima Bandar Adapun akan adat bawab Panglima Bandar pada sekalian jenis dagangan, naik dan turun masa pada zaman paduka Seri Sultan Tajul Alam Sifatuddin [sic; Safiatuddin] Syah berdaulat dhilullah fil alam tatkala ia panglima dibandarnya [sic; Panglima Bandar] **Orang Kaya Paduka Tuan Seberang** dan penghulu keureukun raja setia muda po sarong kampung Pigu dan keureukun bawab po Meurah akan daftar orang kedua itulah naskah ini".⁸

Penjelasan oleh *Ma Bain-as-Salatin* tentang beberapa jawatan dan fungsi yang dipegang oleh Tuan Seberang dalam pentadbiran kerajaan Aceh Darussalam menunjukkan Tuan Seberang merupakan seorang yang sangat berpengaruh dan mendapat tempat yang istimewa khususnya semasa kemuncak keunggulan kuasa politik kerajaan Aceh di Nusantara pada kurun ke-17.

Selain peranannya dinyatakan dalam *Ma Bain-as-Salatin*, kedudukan Tuan Seberang juga disebut dalam sebuah lagi rujukan penting kerajaan Aceh iaitu *Sarakata Samalanga*,⁹ yang

⁸Lihat lampiran 8 kitab *Ma Bain as-Salatin*, hlm. 409.

⁹ Samalanga adalah sebuah kenegerian yang berada di wilayah Pasai dan tunduk pada Kerajaan Aceh Darussalam. Wilayah kenegerian samalanga sekarang, sebagian berada di Kabupaten Pidie Jaya dan sebagian dalam wilayah Kabupaten Bireun Provinsi Aceh.

Perak 16 mada 31 dola 1/2 "vanti 100 day 2

Datuk Bahra berhendaklah surat salin di taruh [sic: diberikan] kepada hadrat Syahi Alam. Maka kemudian daripada itu pada zaman paduka seri Sultan Taj al alam Safiyyat al din Syah berdaulat zill Allah fi alam pada masa itulah Orang Kaya Tuk Bahra Seri Paduka Tuan Seberang, maka mohon hadharat Shahi Alam kehendak bersalin daftar sarakata Mājlis negeri Samarlanga negerinya serta dengan perenggan [sic: batasannya] u barat krueng [sic: sungai] Ulim u baroh [sic: utara] u baroh habeh [sic: seluruhnya] u timu [sic: timur] krueng Jeumpa, u tunong [sic: selatan] habeh. Inilah perenggan negeri Samarlanga enam mukim. Tamat kalam amin.¹⁰

Sarakata Samalanga pernah dijelaskan kesahihannya oleh Tichelman,¹¹ seorang pegawai kerajaan Belanda yang pernah bertugas di Aceh pada zaman kolonial. Aboe Bakar dalam bukunya *Sebuah Sarakata Kerajaan Aceh*,¹² menghuraikan bahawa Tichelman memperoleh *Sarakata Samalanga* daripada Teuku Raja Sabi, putera tertua Teuku Ubiet anak Teuku Peureudan waris Tuan Seberang yang sah yang menjadi raja kenegerian Samalanga (sekarang berada di kabupaten Bireun Aceh). Namun oleh kerana Teuku Ubiet memihak kepada Sultan Muhammad Daud Syah (1878-1939) semasa konflik dengan calon Sultan pilihan Belanda maka waris Tuan Seberang itu telah dibuang oleh pihak Belanda ke Batavia (Jakarta).

Asal-Usul Tuan Seberang

Dalam kebiasaan panggilan nama seseorang tokoh di Aceh jarang disebut nama sebenar walaupun dia bergelar “Habib”. Panggilan seseorang selalunya dirujuk berdasarkan tempat dia berasal, misalnya Teungku Yaman, Teungku Madinah, Teungku Chik di Tiro, Teungku Chik Awe Geutah, Teungku Chik Paya Bakong, Teungku Chik di Cot Plieng, Teungku Chik di Subung, Teungku Chik di Meurah, Teungku Chik di Lueng Kubeu, Teungku Chik di Samalanga, Teungku di Kuta dan lain-lain.¹³ Begitu juga Tuan Seberang, merupakan satu panggilan sahaja menunjukkan beliau sebenarnya berasal dari ‘seberang’. Lalu timbul pertanyaan pada masa kini apakah perkataan seberang yang dimaksudkan? Siapakah sebenarnya Tuan Seberang itu dan dari manakah beliau berasal? Takeshi Ito iaitu seorang sarjana Jepun yang mengkaji banyak aspek sejarah Aceh turut cuba membuka misteri mengenai kedudukan Tuan Seberang.¹⁴ Dalam kajiannya Ito mengatakan bahawa Tuan Seberang adalah pembesar kerajaan Aceh Darussalam pada kurun ke-17 yang berasal dari Semenanjung Tanah Melayu. Sebutan “Seberang” menurut Ito merujuk kepada negeri-negeri

¹⁰Sarakata Samalanga (pertama) 1022 H/1613 M oleh Sultan Iskandar Muda (1607-1636) dan disalin ulang pada tahun 1055 H/1644 M pada masa pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah (1641-1675), simpanan oleh Cut Nyak Naimah.

¹¹G.Tichelman, *Een Atjehsche Sarakata* (Afschrift van een besluit van Iskandar Muda), *TBG*, 1933, hlm. 368-373; Tichelman, *Samalangasche Sarakata*, *TBG*, 1938, hlm. 351-358; G.Tichelman, *Een Atjehsche Sarakata* (Afschrift van een besluit van Iskandar Muda), 1933, hlm. 368-373.

¹²Aboe Bakar, *Sebuah Sarakata Kerajaan Aceh*, Banda Aceh: Pusat Dokumentasi dan Infomasi Aceh, 1976, hlm. 5.

¹³Temubual dengan Tgk Badruzzaman Ismail, Ketua Majelis Adat Aceh, 4 Mac 2015.

¹⁴Lihat Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian, Centre Faculty of Asian Studies, Australian National University, 1984, hlm. 292.

Semenanjung Tanah Melayu yang bersempadan laut (seberang laut) dengan Aceh¹⁵ dan panggilan Tuan Seberang bagi Ito menunjukkan asal-usul Tuan Seberang adalah dari negeri Perak.¹⁶

Sarjana lain yang turut berminat meneliti soal ini ialah Tichelman, seorang pegawai kerajaan Belanda yang pernah ditugaskan di Aceh pada masa pemerintahan kolonial. Tichelman turut meneliti kesahihan naskhah *Sarakata Samalanga* yang dimiliki oleh uleebalang Samalanga.¹⁷ Menurut Tichelman, dalam sarakata tersebut dinyatakan bahawa kenegerian Samalanga telah dianugerahkan oleh istana Aceh kepada Dato Bendahara Seri Paduka Tuan Seberang berserta para warisnya. Bagi Tichelman, Tuan Seberang merupakan seorang pembesar dari negeri Melaka [Johor] yang ditawan dan kemudiannya dibawa ke Aceh.¹⁸ Jadi dalam pentafsiran Tichelman tersebut, apakah bermakna Tuan Seberang adalah Tun Seri Lanang iaitu Bendahara Johor yang dibawa ke Aceh pada tahun?¹⁹ Dalam hal ini, dasar pemindahan besar-besaran penduduk Semenanjung ke Aceh oleh pemerintah Aceh turut diakui oleh W. Linehan. Menurut Linehan "*the whole territory of Aceh was almost depopulated by war. The king endeavoured to repopulate the country by his conquests. Having ravaged the kingdoms of Johore, Pahang, Kedah, Perak and Deli, he transported the inhabitants from those place to Aceh to the number of twenty-two thousand person*".²⁰ Peristiwa ini terjadi pada masa kerajaan Aceh dipimpin oleh Sultan Iskandar Muda (1607-1636).

Ma Bain-as-Salatin dan *Sarakata Samalanga* ada menjelaskan tentang peranan Orang Kaya Tuan Seberang sebagai seorang pembesar negeri Aceh sejak zaman pemerintahan Sultan Iskandar Muda lagi hinggalah zaman pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah. Berdasarkan *Sarakata* salinan semula tahun 1644 M/1053 H itu jelas menunjukkan bahawa Sultanah Safiatuddin Syah telah mengangkat semula dan mengesahkan kedudukan Orang Kaya Datuk Bendahara (dalam ejaan Aceh Tok Bahra) Seri Paduka Tuan Seberang sebagai Uleebalang atau Raja Negeri Samalanga. Datuk Bendahara itu sendiri merupakan nama gelaran yang diterima oleh Tun Seri Lanang sejak menjadi Bendahara Johor lagi, sebelum beliau dibawa ke Aceh manakala gelaran Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang merupakan gelaran

¹⁵Lihat Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian, Centre Faculty of Asian Studies, Australian National University, 1984, hlm. 292.

¹⁶Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian Centre Faculty of Asian Studies Australian National University, 1984, hlm. 328.

¹⁷Ulee Balang di Aceh adalah penguasa lokal dan mempunyai wilayah kekuasaan, Lebih jelasnya lihat Takeshi Ito (ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade the Dutch Sources, 1636-1661*, Leiden: Brill, 2015, hlm. 16.

¹⁸G.L. Tichelman, *Samalangasche Sarakata*, TBG, 1938, hlm. 351-358.

¹⁹Dalam peristiwa serangan Aceh terhadap Johor pada 1613 di bawah kepimpinan Sultan Iskandar Muda, ibukota Johor iaitu Batu Sawar telah dihancurkan yang mengakibatkan Sultan Johor, Sultan Alauddin Riayatshah III beserta seluruh penduduknya termasuk adiknya Raja Abdullah, Raja Raden dan pembesar negeri Johor-Pahang seperti Raja Husein (Iskandar Thani), Putri Kamalial (Protroe Phang), dan Bendaharanya (Perdana Menteri) Tun Muhammad, atau lebih dikenal dengan nama samarannya "Tun Sri Lanang" dipindahkan ke Aceh. Lihat M Adli Abdullah, *Permata Melayu di Negeri Aceh*, Majlis Pengkisahan Sejarah Ketokohan Tun Seri Lanang, Yayasan Warisan Johor, 15 Jun 2004

²⁰Linehan, William. "A history of Pahang." *Journal of the Malayan Branch of the Royal Asiatic Society* 14, no. 2 (1936): 1-257.

kehormat di Aceh yang diberikan kepada beliau oleh pemerintah Aceh selepas itu.²¹ Malah putera Tun Seri Lanang, iaitu Tun Rembau juga dinyatakan dalam sumber-sumber Aceh itu telah diangkat oleh pemerintah Aceh menjadi Panglima Aceh.²²

Untuk mengukuhkan lagi bukti bahawa Tuan Seberang atau Dato Bendahara atau Tun Seri Lanang sememangnya telah dibawa dari Johor ke Aceh dan kemudiannya diangkat menjadi salah seorang pembesar utama Aceh, maka pada *Sarakata Samalanga* yang kedua yang diterbitkan oleh Sultan Ibrahim Mansur Syah, 1251-1286 H (1836-1870 M) ada dinyatakan seperti berikut:



Bacaannya:

Pada Hijrah Nabi SAW 1285, seribu dua ratus lapan puluh limong [sic: lima] tahun, pada empat belas bulan Muharram, yaumu Jumat, pada malam itu, pada zaman Paduka Sri Sultan Ibrahim Mansur Syah, tatkala itulah insyaAllah Taala dan berkat syafaat Nabi kita Muhammad SAW dan dengan berkat mukjizat segala aulia wal mursalin dan dengan berkat indatu merureuhom sekalian, ba'da sembahyang Isya saat kerajaan di atas kursi mas kursani sijil sepuluh mutu bertakhta1 rakna mutu manikam, yang bermain[an]2 mutiara

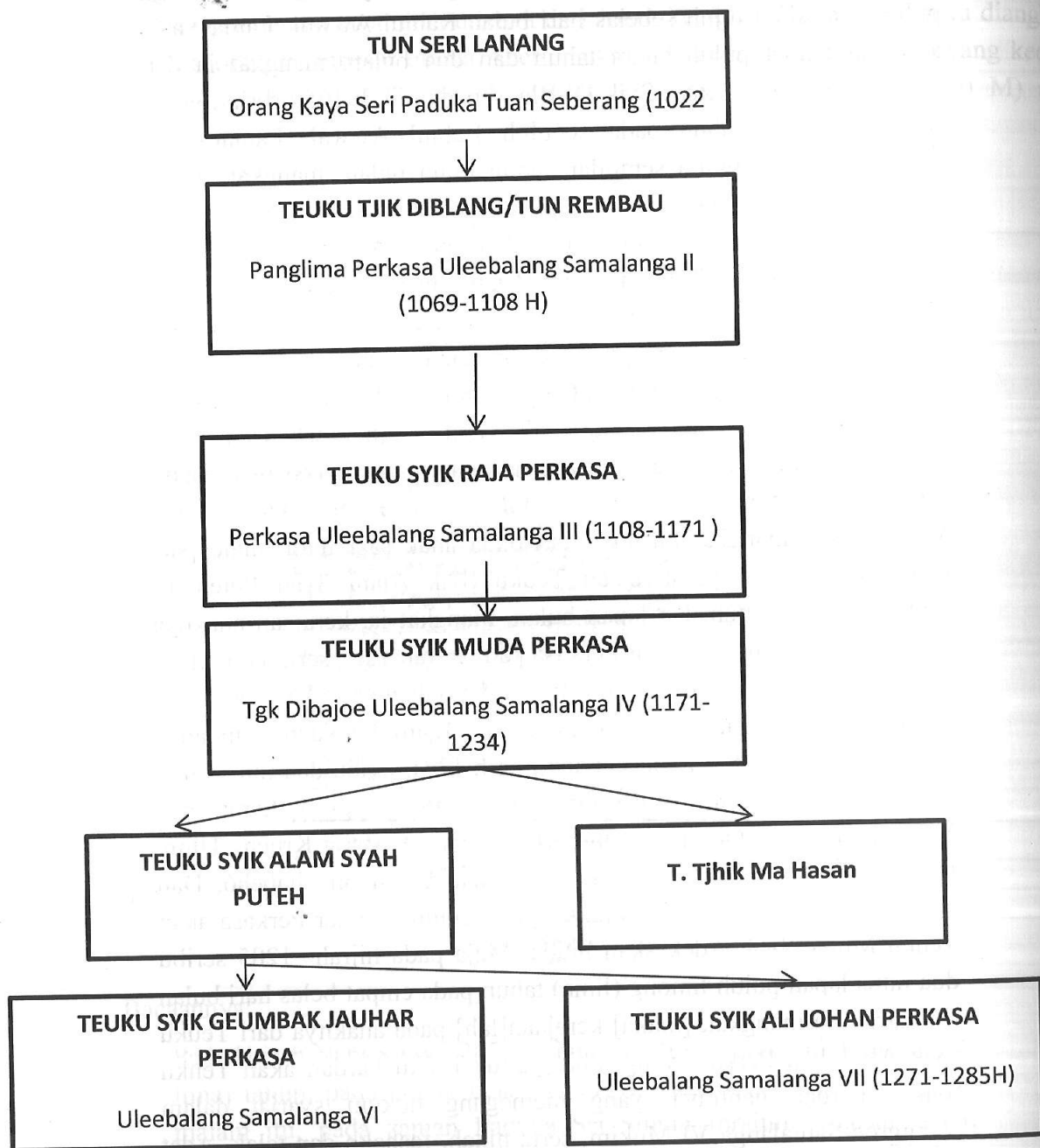
²¹ Crecelius, Daniel, and E. A. Beardow, A Reputed Acehnese Sarakata of the Jamal al-lail Dynasty, *Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society* 52, no. 2 (236 (1979): 51-66.

²² Shellabear, W. G. *Sejarah Melayu*, 2014, hlm 156.

dikarang. Dewasa itulah sabda Hadharat Syah Alam, akan tarikhnya³ keturunannya Tok Bendahara [sic: Tun Seri Lanang] yang mempunyai [sic: mempunyai] Majlis Nanggroe Samalanga VI Mukim dengan dipersalinkan akan anak cucunya akan Majlis Nanggroe Samalanga VI Mukim. Pertama Tok Bendahara, kerajaan pada Hijrah 1022 seribu dua puluh dua tahun tujuh sebelas hari bulan Rabiul Awwal. Lamanya ia kerajaan empat puluh enam tahun dan dua bulan, mangkat ia dan kerajaan anaknya Teuku Syik Di Blang pada hijrah 1069 seribu enam puluh sembilan tahun pada sepuluh Rabiul Awwal. Lamanya ia kerajaan 39 tiga puluh sembilan tahun tujuh bulan, mangkat ia dan kerajaan anaknya Teuku Syik Raja Perkasa pada hijrah 1108 seribu seratus lapan tahun pada tujuh hari bulan Rabiul Akhir maka kerajaan [sic: kerajaannya] 63 tahun satu bulan, mangkat ia dan kerajaan anaknya Teuku Syik Muda Perkasa pada hijrah 1171 seribu seratus tujuh puluh satu tahun pada enam Safar, lamanya ia kerajaan 63 enam puluh tiga tahun dan sembilan bulan gerah ia telah tuha, maka diganti pada anaknya yang tuha Teuku Syik Alam Syah Puteh pada hijrah 1234 seribu dua ratus tiga puluh empat tahun pada tiga Syawal waktu Zhuha dan anaknya yang kedua Teuku Muda Hitam, maka Teuku Muda Hitam mangkat masih muda tiada anak saat mati, male [sic: mandul] ia. Lamanya kerajaan Teuku Syik Alam Syah Puteh 19 sembilan belas tahun dan lapan bulan, mangkat ia, kerajaan anaknya Teuku Syik Geumbak Jauhar Perkasa pada hijrah 1251 seribu dua ratus lima puluh satu tahun pada tujuh Rajab dan lamanya ia kerajaan tujuh belas tahun dan satu bulan, mangkat ia, [dan] kerajaan adindanya Teuku Syik Ali Johan Perkasa pada hijrah 1271 seribu dua ratus tujuh puluh satu tahun pada tujuh safar dalam Majlis Nanggroe Samalanga VI Mukim serta dalam peringan-peringannya⁴: U Barat Krueng Ulim, U Baroh habeh⁵, U Timu Krueng Jeumpa, U Tunong habeh⁶. Dan anaknya yang kedua dari Teungku Syik Geumbak Johar Perkasa akan Teuku Muda Nyak Adek akan muda. Maja pada hijrah 1285 seribu dua ratus lapan puluh limong (lima) tahun pada empat belas hari bulan Muharram ia mangkat, [maka] kerajaan[lah] pada anaknya dari Teuku Syik Ali Johan Perkasa yang tuha [yaitu] Teuku Fardan akan Teuku Syik Fardan gantinya, yang memegang hukum syariat dalam Nanggroe Samalanga VI Mukim, serta nikah, fashakh dan talak. Adat tidak boleh dilanggar daleh Teungku Imum dan Teungku Geusyk serta Peutuha Meunasah serta rakyat sekalian tidak boleh langgar aturannya Teuku Syik Fardan di dalam Nanggroe Samalanga VI Mukim yang Daulat Syah Alam (Iskandar Muda - Peneliti) sudah pulangkan shah. Akhir kalam. Amin.²³

²³ *Sarakata Samalanga* (kedua) 1285 H/1868 M pada masa pemerintahan Sultan Aceh, Sultan Ibrahim Mansur Syah (1836-1870), simpanan Cut Nyak Naimah binti Teuku Zainal Abidin (waris Tun Seri Lanang ke 8),

Sarakata Samalanga yang kedua ini menjelaskan tentang susur galur keturunan Raja Samalanga berdasarkan waris Tun Seri Lanang. Susur galur tersebut bolehlah dirujuk berdasarkan rajah seperti berikut:



Rajah 3.1: Susur galur keturunan Raja Samalanga berdasarkan Manuskrip *Sarakata Samalanga* kedua yang diterbitkan oleh Sultan Ibrahim Mansur Syah (1251-1286H/1836-1870 M)

Sumber-sumber Belanda yang tercatat dalam *Dagh-Register* menjelaskan hasil pertemuan beberapa wakil Belanda dengan Seri Paduka Tuan Seberang mengesahkan nama lain yang

digunakan kepada Tun Seri Lanang di Aceh seperti yang tersebut dalam *Dagh-Register* ialah Sirij Paducca Tuan.²⁴ Tichelman dalam tulisannya, "Een Atjehsche Sarakata"²⁵ telah mengulas tentang *Sarakata Samalanga* ini yang bertarikh 1022 H, bersamaan dengan 1613 M iaitu pada tahun keenam pemerintahan Sultan Iskandar Muda. Pada tahun tersebut sememangnya Aceh telah melancarkan satu ekspedisi ke Johor dan Johor telah berjaya ditakluk pada bulan Jun 1613 manakala sultan dan para pembesar Johor juga telah dibawa ke Aceh.²⁶ Merujuk kepada catatan Tichelman itulah Ito menjelaskan;

One indigenous source of information for this is the class of indigenous documents bearing the ruler's seal. Two such documents related to grants of land, were first brought to our attention by Tichelman. One of them, judging from the royal seal in it, was probably issued by Sultan Jamal al-Alam Badr al-Munir (1703-1726). The other dates from the 19th century. In both these *Sarakata*, although separated by a long period of time, is recorded that in 1613 Iskandar Muda granted a certain Orang Kaya Tuk Bahra an area consisting of six Mukim in Samalanga on the north coast. Later during the reign of Safiyyat al-Din this Orang Kaya, referred to by his title Seri Paduka Tuan Seberang, was confirmed in his authority over the territory. After his death in 1658, his son Teuku Ci' di Blang succeeded him.²⁷

Berdasarkan dokumen tersebut, Takeshi Ito berpendapat *sarakata* tersebut "...was probably issued by Sultan Jamal al-Alam Badr al-Munir (1703-1726)." Tetapi hasil penyelidikan yang dilakukan, didapati *Sarakata Samalanga* yang pertama dikeluarkan pada masa pemerintahan Sultan Iskandar Muda (1607-1636) dan dikukuhkan kembali pada zaman pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah (1641-1675 M). Hal ini didasarkan pada kalimat pendahuluan *Sarakata Samalanga* seperti di bawah ini:

²⁴Sirij Paducca Tuan adalah orang yang sama dengan Orangcaiya Maradia Lila. Lihat *Dagh-Register* off Jounael Gehouden bij den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris door d'Ed. Heer Gouverneur General ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie aen de Coninginne van Atchin, 1642 ff. 568v.-5689r, 581 v.-582r, dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636-1661* (1). Leiden: BRILL, 2015, hlm. 176-177, 191-192; Atchins *Dagh-Register* Gehouden bij de Oppercoopman H Pieter Willemsz 1642 [27 Sept - 27 Nov] f. 506v, 517v. dlm Takeshi Ito (ed), *Ibid.* hlm. 230, 254; *Journaal of Dag-Register* Gehouden bij den Commissaris Arnold de Vlamingh van Oudtshoorn Geduijrent Sijn aenwijs in Aetchin A 1644, van dato 13 Julij met Jacht Grol, Daeromtrent de Rhede g'ariveert is, tot 29 October Daeraen Volgende, p t Voornoemt Jacht Weder Over Malacca van Daer Naer Batavia Sijn Verseijlen, f. 574r, 579v, dlm Takeshi Ito (ed), *Ibid.* hlm. 399, 413; Originele missive of Dirck Schouten, 16 Sept. 1655 f. 277v, dlm Takeshi Ito (ed) *Ibid.* hlm. 747; lihat juga Anthony Reid dan Takeshi Ito, *From Harbor Autocracies to Feodal Diffussion in Seventeenth Century Indonesia: in the Case of Aceh*, *Sydney Studies In Society and Culture*, 1985, hlm. 203.

²⁵G. Tichelman, *Een Atjehsche Sarakata* (Afschrift van een besluit van Iskandar Muda), *TBG*, 1933, hlm. 368-373; Tichelman, *Samalangsche Sarakata*, *TBG*, 1938, hlm. 351-358; G. Tichelman, *Een Atjehsche Sarakata* (Afschrift van een besluit van Iskandar Muda), 1933, hlm. 368-373.

²⁶G. Tichelman, *Een Atjehsche Sarakata* (Afschrift van een besluit van Iskandar Muda), *TBG*, 1933, hlm. 368-373; G. Tichelman, *Samalangsche Sarakata*, *TBG*, 1938, hlm. 351-358.

²⁷Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian Centre Faculty of Asian Studies Australian National University, 1984, hlm. 60.

Pada hijrat Nabi sallallahu alaihi wasallam seribu dua puluh dua tahun [1022], tujuh belas hari Rabiul al awwal yaum al jum'ah ba'da salat pada zaman paduka seri Sultan Iskandar Muda Johan berdaulat zillallah fil al alam...

Kemudian dalam kalimat penutup *Sarakata Samalanga* ini dinyatakan lagi:

Maka kemudian daripada zaman paduka seri Sultan Taj al alam Safiyyat al din Syah berdaulat zill Allah fi alam pada masa itulah Orang Kaya Tuk Bahra Seri Paduka Tuan Seberang, maka mohon hadharat Shahi Alam kehendak bersalin daftar sarakata Majlis negeri Samarlanga negerinya serta dengan perenggannya [batasannya] u barat krueng [sungai] Ulim u baroh [utara] u baroh habeh [seluruhnya] u timu krueng Jeumpa, u tunong [selatan] habeh. Inilah perenggan negeri Samarlanga enam mukim.²⁸

Sarakata Samalanga tersebut besar kemungkinan telah disusun oleh ulama yang menjadi penasihat Sultan. Hal ini terbukti daripada mukadimah pada sarakata tersebut yang berbunyi sebagai berikut:

Pada hijrat Nabi sallallahu wasallam seribu dua puluh dua tahun, tujuh belas hari Rabiul al awwal yaum al jum'ah ba'da salat pada zaman paduka seri Sultan Iskandar Muda Johan berdaulat zillallah fil al alam, tatkala itu insyaAllah taala dengan berkat syafa'at Nabi kita Muhammad Rasul Allah [sallallahu] alaihi wasallam dan dengan berkat segala ambiya walmursalin dan dengan berkat keramat sahabat yang keempat dan dengan berkat 'izzat Sultan al arifin sayyid syeikh Muhyi al din Abdu al Qadir Jilani [pendiri tarikat Qadiriyyah] dan dengan berkat segala qutb [qutub merupakan tingkatan-tingkatan tertinggi dalam urutan jenjang dunia tasawuf] al rabbani wa ghawth [ghawth juga merupakan tingkatan tertinggi dalam urutan jenjang dunia tasawuf] al samadani dan dengan berkat sempurna segala aulia Allah as shalihin wal abidin min masyarikil ardh ila maghaaribiha dan dengan berkat doa paduka marhum sekalian dan dengan berkat apuah [apuah adalah bahasa Aceh yang artinya adalah usaha] marhum sayyid al Mukammal [Sultan Sayyid al Mukammal adalah nama lain dari Sultan Alaidin Riayat Syah (1588-1604M) nenda Sultan Iskandar Muda].²⁹

Setelah puji-pujian sebagaimana lazimnya pernyataan dalam sarakata tersebut diteruskan sebagai berikut:

²⁸Sarakata Samalanga, 1022 H/1613 M simpanan oleh Cut Nyak Naimah binti Teuku Zainal Abidin (waris Tun Seri Lanang ke 8), Gampong Baru Samalanga, Kabupaten Bireun, Aceh.

²⁹*Ibid.*

Maka adalah paduka Seri Sultan Iskandar Muda Johan berdaulat Zillallah Fil alam tatkala semayam atas takhta kerajaan yang di atas kerusi daripada emas itu yang sepuluh mutu yang bertepikan ratna mutu manikam yang berumbai-rumbai mutiara dikala dewasa itulah sabda hadrat syahi alam kepada Orang Kaya Tuk Bahra [Datuk Bendahara] dan kepada Penghulu Kerkun (k-r-k-w-n) Katibul Muluk Seri Indera Sura dan kepada Karkun Seri Indera Muda yang di balai besar serta surat tanda akan seperti dalam sarakata yang di balai besar.³⁰

Seperti yang dibicarakan sebelum ini, sarakata ini diterbitkan semula pada masa pemerintahan Sultanah Safiatuddin Syah. Hal ini sekali lagi dilakukan semasa pemerintahan Sultan Ibrahim Mansur Syah (1836-1870) membuktikan bahawa Tun Seri Lanang pernah hidup lama dan amat berpengaruh dalam pemerintahan Kerajaan Aceh Darussalam. Di samping dianugerahkan wilayah kekuasaan Samalanga, Tun Seri Lanang telah diberi kepercayaan mengetuai beberapa jabatan pentadbiran di peringkat kerajaan pusat di kesultanan Aceh Darussalam. Beberapa Orang Kaya lain turut dianugerahi wilayah kekuasaan masing-masing. Orang Kaya Maharaja Seri Maharaja Panglima Polem (abang tiri Sultanah Safiatuddin Syah) dianugerahi kekuasaan dalam wilayah 22 mukim. Orang Kaya Laksamana Malem Dagang dianugerahi wilayah di Meureudu, bersempadan dengan wilayah Samalanga. Orang Kaya Mangkubumi, dianugerahi wilayah Lhokseumawe dan Orang Kaya Laksamana Khuja Bintan pula dianugerahi wilayah Deli (Sumatera Utara).³¹

Di samping dua *Sarakata Samalanga* di atas, terdapat juga satu lagi salasilah Tun Seri Lanang yang dikeluarkan oleh Lembaga Kebudayaan Aceh pada 1958.³² Mengikut salasilah ini, Tun Seri Lanang mempunyai dua orang anak iaitu Tun Jenal dan Tgk Chik Di Blang (1658-1697).³³ Tetapi berdasarkan *Sulalat-us-Salatin* yang diselenggarakan oleh A. Samad Ahmad, Tun Seri Lanang dinyatakan memiliki tiga orang anak lelaki dan seorang anak perempuan dari isterinya Tun Aminah; iaitu Tun Anum, Tun Jenal, Tun Mat Ali dan Tun Gembuk.³⁴ Dalam *Sulalat-us-Salatin* itu juga ada disebutkan bahawa Tun Seri Lanang memiliki anak dari seorang gundik selama Tun Seri Lanang di Aceh. Nama anak itu ialah Tun Rembau, yang bergelar Seri Paduka Tuan dan juga pernah menjadi panglima Bandar Darussalam,³⁵ iaitu meneruskan jawatan yang pernah disandang Tun Seri Lanang sebelumnya. Di pihak lain, Ito menyebutkan bahawa "Encik Rambau" anak Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang dan pada 1652-1653 dilantik sebagai Panglima Deli oleh Sultanah

³⁰*Ibid.*

³¹Tengku H. M Lah Husni, *Lintasan Sejarah, Peradaban Dan Budaya Penduduk Melayu Pesisir Deli Sumatera Timur* (1612-1950), Medan: BP. Husny, 1975, hlm. 36.

³²Lihat lampiran 7 Salasilah Keturunan Tun Seri Lanang, hlm. 261. Salasilah ini disalin berasaskan susunan asal Lembaga Kebudayaan Aceh tahun 1958 berdasarkan salasilah asli susunan Teuku Tjhik Samalanga yang disahkan oleh Teuku Sabi Oelee Glee. Uleebalang terakhir Samalanga Tunong (Selatan).

³³*Ibid.*

³⁴A. Samad Ahmad (Peny), *Sulalatus Salatin: Sejarah Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1979, hlm. 208.

³⁵*Ibid.*

Safiatuddin Syah.³⁶ Dapatlah dijelaskan bahawa Encik Rembau itu adalah Tun Rembau seperti yang terdapat dalam *Sulalat-us-Salatin* selenggaraan A. Samad Ahmad. Menurut *Sulalat-us-Salatin* Tun Rembau beristerikan anak Bendahara Perak dan mempunyai empat orang anak, iaitu Tun Aceh, bergelar Bendahara Darul Salam, Tun Perak, bergelar Raja Indera Bongsu, Tun Jiba, bergelar Tun Nara Wangsa; seorang lagi perempuan iaitu isteri Seri Paduka Megat Mansur, yang menjadi Panglima Bandar di Aceh.³⁷ Nampaknya "Encik Rembau" atau Tun Rembau tidak hanya beristeri anak Bendahara Perak, kerana selanjutnya *Sulalat-us-Salatin* menjelaskan bahawa "...banyak lagi anak Tun Rembau, tiadalah kami sebutkan lagi, kalau jemu orang yang mendengar dia; anak cucu yang didapati oleh Datuk itu lima puluh banyaknya".³⁸

Perpecahan dalam kalangan waris Tun Seri Lanang di Samalanga berlaku semula pada hujung 1870-an, apabila sebahagian daripada mereka bekerjasama dengan Belanda. Belanda menyerang semula Samalanga dari Ogos hingga Oktober 1877. Tentangan penduduk Samalanga terhadap Belanda amat kuat hingga panglima tentera Belanda, Jeneral Van der Heijden, cedera mata kirinya terkena peluru tentera Aceh. Sungguhpun demikian dengan kerjasama sebahagian waris Tun Seri Lanang yang dipimpin oleh Teungku Chik Muda Boegih, anak Teuku Chik Muda Hasan yang ingin mendapatkan jawatan raja negeri Samalanga daripada saudaranya Teuku Chik Ali Johan Perkasa,³⁹ pada Februari 1901 Belanda berjaya menguasai benteng pertahanan Aceh di Samalanga.

Sebenarnya sejak tahun 1877 M lagi sudah terbentuk dua pemerintahan di negeri Samalanga. Kumpulan yang dipimpin oleh Teuku Chik Muda Boegih berkuasa di bawah naungan Belanda sehingga tahun 1896 M. Kedudukannya diwarisi anaknya Teuku Chik Mohd Ali Basjah. Pada Februari 1901 M barulah Belanda berjaya menguasai Samalanga setelah berhasil menduduki benteng pertahanan Aceh di Bateeilie, Samalanga. Setelah itu pemerintahan negeri Samalanga secara penuh dikuasai oleh Teuku Chik Mohd Ali Basjah sehingga tahun 1920 dan seterusnya oleh cucunya Teuku Chik Muhammad Baharom Syah (1920-1946).⁴⁰ Kumpulan waris Tun Seri Lanang yang satu lagi yang setia pada Sultan Aceh Sultan Muhammad Daud Syah, dipimpin oleh Teuku Syik Ali Johan Perkasa, akhirnya ditangkap oleh Belanda pada bulan Mac 1907 dan dibuang bersama Sultan Muhammad Daud Syah oleh Belanda ke Batavia.⁴¹

Mukadimah beberapa naskhah *Sulalat-us-Salatin*, ada menyebutkan bahawa nama asal Tun Seri Lanang adalah Tun Muhammad atau Tun Mahmud. Beliau dikatakan bergelar Bendahara

³⁶Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian Centre Faculty of Asian Studies, Australian National University, 1984, hlm. 42.

³⁷A Samad Ahmad (Peny), *Sulalatus salatin (Sejarah Melayu)*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1979, hlm. 209.

³⁸*Ibid*, hlm. 209-210

³⁹Generall J.B. Van Heutsz, *Peusangan-Samalanga: Batee Ilie 1900-1901*, Koetaraja: Atjehsch Leger Museum, 1939, hlm. 11.

⁴⁰Silsilah Keturunan Datuk Bendahara Tun Muhammad Sarilanang Keujroen Tjhik Negeri Samalanga, dlm Museum Negeri Banda Aceh (Ed). Koeta Raja: Lembaga Kebudayaan Aceh, 1958.

⁴¹Aboe Bakar, *Sebuah Sarakata Kerajaan Aceh*, Banda Aceh: Pusat Dokumentasi dan Informasi Aceh, 1979, hlm. 5.

Paduka Raja, beristerikan Tun Aminah, anak Tun Kadut, cucu Seri Amar Bangsa Tun Pang; dan disebut orang "Datuk Bendahara yang ke Aceh".⁴² Teuku Iskandar menyatakan bahawa *Sulalat-us-Salatin* dikarang oleh Bendahara Paduka Raja atau Tun Seri Lanang, dan beliau bukannya seorang ulama. Nama Tun Seri Lanang amat dikenal dalam arena kesusasteraan Melayu.⁴³ Nama Bendahara Paduka Raja seperti disebutkan oleh Teuku Iskandar adalah gelaran bagi pembesar istana Johor yang di kurnia oleh Sultan Johor.

Setelah Tun Seri Lanang berada di Aceh, menurut *Sulalat-us-Salatin*, beliau lebih dikenali di Johor sebagai "Datuk Bendahara yang ke Aceh".⁴⁴ Tetapi di Aceh, kerana beliau berasal dari *seberang* (negeri dan gelar bagi Semenanjung Tanah Melayu) bagi masyarakat Aceh maka beliau digelar Tuan Seberang dan selepas diangkat menjadi pembesar kerajaan Aceh nama dan pangkatnya lebih dikenali sebagai "Orang Kaya Tok Bahra (Bendahara) Seri Paduka Tuan Seberang".⁴⁵ Sebutan Tok atau Datuk di Aceh, digunapakai secara khusus bagi pembesar yang berasal dari negeri di Semenanjung Tanah Melayu dan amalan ini bermula di Aceh pada kurun ke-17.

Penulis lain yang turut menyokong kedudukan Tuan Seberang sebagai seorang pembesar Aceh ialah Tun Seri Lanang adalah Suzana Hj Othman.⁴⁶ Tgk A.K. Jakobi, seorang ahli sejarah Aceh dalam bukunya *Aceh Dalam Perang Mempertahankan Proklamasi Kemerdekaan 1945-1949 dan Peranan Teuku Hamid Azwar Sebagai Pejuang* menyatakan bahawa Teuku Hamid Azwar yang merupakan adik Raja Samalanga terakhir (1920-1948) adalah keturunan langsung Datuk Bendahara Seri Lanang.⁴⁷ Seminar Pekan Kebudayaan Aceh pada tahun 1958 turut membahaskan tentang peranan Tun Seri Lanang di Aceh. Hasil seminar mendapati bahawa Tun Seri Lanang pada kurun ke-17 itu adalah kepala negeri Samalanga dengan gelar Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang. Seminar ini turut mengesahkan salasilah Tun Seri Lanang di Aceh yang dibuat oleh Teuku Raja Sabi berasaskan *Sarakata Samalanga*.⁴⁸

Dalam *Sulalat-us-Salatin* yang diselenggara oleh A Samad Ahmad ada menyebutkan bahawa "Tun Muhammad, bergelar Bendahara Paduka Raja, beristerikan Tun Aminah, anak Tun Kadut, cucu Seri Amar Bangsa Tun Pang; itulah yang disebut sebagai Datuk Bendahara yang

⁴² A.Samad Ahmad (Peny), *Sulalatus Salatin: Sejarah Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1979, hlm. 208.

⁴³ Teuku Iskandar, *Tun Seri Lanang, Pengarang Sejarah Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1964.

⁴⁴ A.Samad Ahmad (Peny), *Sulalatus Salatin: Sejarah Melayu*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1979, hlm. 208.

⁴⁵ Lihat juga Tichelman, Samalangasche Sarakata, *TBG*, 1938, hlm. 351-358.

⁴⁶ Suzana Hj Othman, *Tun Seri Lanang: Sejarah dan Warisan Tokoh Melayu Tradisional*, Kuala Lumpur: Media Satria Sdn.Bhd. 2008, hlm. 89.

⁴⁷ Tgk A K. Jakobi, *Aceh Dalam Perang Mempertahankan Proklamasi Kemerdekaan 1945-1949 dan Peranan Teuku Hamid Azwar Sebagai Pejuang*, Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 1998, hlm. 48.

⁴⁸ *Silsilah Keturunan Datuk Bendahara Tun Muhammad Sarilanang Keujroen Tjhik Negeri Samalanga*, dlm Museum Negeri Banda Aceh (Ed), Koeta Raja: Lembaga Kebudayaan Aceh, 1958. Lihat juga M Isa Sulaiman, *Sejarah Aceh: sebuah gugatan terhadap tradisi*, Jakarta: Pustaka Sinar Harapan, 1997, hlm. 392 ; M Junus Djamil, *Silsilah Tawarich Raja-Raja Kerajaan Aceh*, Banda Atjeh: ADJDAM-l/Iskandar Muda, 1968, hlm. 71; H M Zainuddin, *Tarikh Aceh dan Nusantara*, Medan: Pustaka Iskandar Muda, 1957, hlm. 68.

ke Aceh".⁴⁹ Jelaslah 'Datuk Bendahara Muhammad Sari Lanang' yang dimaksudkan oleh A.K. Jakobi dan 'Datuk Bendahara yang ke Aceh' dalam *Sulalat-us-Salatin* selenggaraan A Samad Ahmad adalah individu yang serupa iaitu Tun Seri Lanang. Ungkapan Bendahara yang ke Aceh, nampaknya telah disisipkan oleh penulis atau penyalin kemudian yang mungkin daripada keturunan Tun Seri Lanang sendiri,⁵⁰ selepas Tun Seri Lanang meninggal dunia.

Tun Seri Lanang atau nama gelarnya di Aceh disebut 'Tuan Seberang' memainkan peranan sebagai ketua negeri sekaligus ketua tentera kerajaan Aceh Darussalam di Samalanga. Tugas tersebut diberikan kepada orang besar sultan dan penguasa-penguasa di daerah kesultanan atau di seluruh negara pada masa dahulu.⁵¹ Jawatannya yang disebut Uleebalang berfungsi untuk menjaga ketertiban umum yang diatur oleh adat dengan melaksanakan undang-undang dan menjatuhkan hukuman bagi yang berbuat salah. Melalui jawatan yang dipegangnya itu Tun Seri Lanang menerima beberapa pendapatan bagi menampung hidupnya sebagai seorang pembesar Aceh.

Merujuk pada laporan Commissaris Arnold de Vlamingh Van Oudtshoorn yang berkunjung ke Aceh pada tanggal 13 Julai 1644 hingga 29 October 1644.⁵² Melalui sumber Belanda itu dijelaskan bahawa Sultanah Safiatuddin Syah dalam menjalankan kekuasaan dibantu oleh para Orang Kaya. Salah seorang Orang Kaya yang sangat berpengaruh adalah Datuk Bendahara Seri Paduka Tuan Seberang, yang juga menjawat tugas dan kuasa sebagai Orang Kaya Laksamana Maha Raja Lela.⁵³ Tuan Seberang ditulis *Sirij Paducca Tuan* manakala jawatan Orang Kaya Laksamana Maha Raja Lela pula dicatatkan sebagai *Maradia Lilla*. Commissaris Arnold de Vlamingh van Oudtshoorn turut menyatakan bahawa Sirij Paduka Tuan atau disebut juga Maradia Lilla, merupakan Panglima atau gabenor yang mengurus orang asing dan menjadi orang penting kerajaan Aceh.⁵⁴ *Zirij Paducca Tuan* dan *Maradia Lilla* adalah orang yang sama yang dipercayai berasal dari Semenanjung Tanah Melayu dan ini dikuatkan oleh pendapat Takeshi Ito yang menyatakan kedua jawatan sebagai dipegang oleh 'a man of Malay origin'.⁵⁵ Seperti dijelaskan sebelum ini di Aceh pangkat Orang Kaya

⁴⁹A Samad Ahmad, *Sulalatus Salatin (Sejarah Melayu)*/diselenggarakan oleh A. Samad Ahmad, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1979.

⁵⁰*Ibid.* hlm. 328-329.

⁵¹Teuku Ibrahim Alfian, *Uleebalang di Atjeh Menghadapi Belanda pada Akhir Abad XIX*,

Fakulti Sastera Universiti Kebangsaan Malaysia, Kuala Lumpur: Penerbit UKM, 1970, hlm. 2.

⁵²Dagh-Register, *Journaal of Dagregister Gehouden bij den Commissaris Arnold de Vlamingh van Oudtshoorn Geduijrent Sijn Aenwijs in Aetchin A 1644*, Van Dato 13 Julij met het Jacht Grol, Daeromtrent De Rhede g'arriveert is, tot 29en October Daeraen Volgende, P 't Voornoemt Jacht weder Over Malacca Van Daer Naer Batavia Sijn Verseijlen, VOC 1157 f567r, dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade, The Dutch Sources 1636-1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 380.

⁵³Anthony Reid, *An Indonesian frontier: Acehnese and other histories of Sumatra*, NUS Press, 2005, hlm. 145.

⁵⁴Commissaris Arnold de Vlamingh van Oudtshoorn menyebut dalam bahasa Belanda berbunyi "Sirij Paducca Tuan voor desen genaemt Maradia Lilla, sijnde Panglima ofte gouverneur der vreemdelingen ende den vierden ofte laetste in rangh der rijcxraden" lihat; Dagh-Register, VOC 1157; Gehouden bij den Commissaris Arnold de Vlamingh Van Oudtshoorn, 1644, dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636-1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 399.

⁵⁵Takeshi Ito, *The World of the Adat Aceh A Historical Study of the Sultanate of Aceh*, tesis Ph.D, Southeast Asian Centre Faculty of Asian Studies, Australian National University, 1984, hlm. 292.

Seri Paduka Tuan Seberang adalah panggilan khusus yang diberikan kepada Tun Seri Lanang yang berasal dari 'Seberang' (Semenanjung Tanah Melayu).

Peranan penting *Zirij Paducca Tuan* atau *Maradia Lilla* dalam kepemimpinan Kerajaan Aceh Darussalam juga ada dicatatkan dalam dokumen Belanda. Misalnya dalam catatan Dagh-register, komisariss Van Pieter Sourij menulis bahawa pada 16 Julai 1642, beliau telah menghadap Sultanah Safiatuddin Syah untuk memberikan permata seperti yang dipesan Allahyarham suaminya Sultan Iskandar Thani. Pieter Sourij adalah utusan khas Gabenor Jenderal Hindia Belanda, Antonio van Diemen (1 Januari 1636-19 April 1645) di Batavia. Tetapi Sultanah Safiatuddin Syah hanya bersedia menerima Pieter Sourij, apabila apabila baginda didampingi oleh Zirij Paducca Tuan (Tun Seri Lanang), yang pada masa itu memegang jawatan sebagai *Maradia Adonne Lilla* (Orang Kaya Laksamana Maha Raja Lela).⁵⁶ Pada ketika itu terjadi perbalahan antara Aceh dengan Belanda dalam isu pembelian batu permata yang ditempah oleh Sultan Iskandar Thani dari peniaga Belanda sehingga menyebabkan Belanda mengiriss komisariss Pieter Sourij menemui Sultanah Safiatuddin Syah bagi menuntut dibayar harga permata yang ditempah oleh Allahyarham suaminya.

Menurut Pieter Sourij, kejutan pertama yang diterimanya seminggu kemudian ialah apabila Zirij Paducca Tuan (Tun Seri Lanang) menaksirkkan harga permata tersebut pada nilai sangat murah dan tidak masuk akal, iaitu hanya 5.900 tael, dari harga sebenar yang ditetapkan oleh Belanda 15,000 tael.⁵⁷ Peiter Sourij telah bertindak memprotes pada Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang kerana tidak menawarkan harga yang berpatutan. Pieter Sourij juga menekan Aceh agar tidak membebaskan Belanda dengan membatalkan pembelian permata yang ditempah oleh Sultan Iskandar Thani. Namun Kerajaan Aceh Darussalam yang diwakili oleh Zirij Paducca Tuan menegaskan bahawa meskipun Sultan Iskandar Thani sendiri yang menempah permata tersebut, tetapi baginda telah wafat (*een Coningh naar lastende*) dan semua yang telah beliau perbuat telah mati bersama jasadnya.⁵⁸

Menurut Pieter Sourij, Zirij Paducca Tuan (Tun Seri Lanang) adalah orang yang sedikit berbicara, selalu berpura-pura sakit dan terus menjaga hubungan diplomasi kerajaan Aceh Darussalam dengan Belanda walaupun terjadi sengketa pembelian permata ini.⁵⁹ Sikap Tun Seri Lanang ini sesuai gambaran yang dikemukakan dalam *Hadih Maja* Aceh yang berbunyi:

⁵⁶Dagh-Register, Daghregister Off Journael Gehouden Bij Den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris Door d'Ed. heer Gouverneur Generaal Ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie Aen De Coninginne Van Atchin. VOC 1143 (f555r), dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636-1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 157.

⁵⁷Dagh-Register, Daghregister Off Journael Gehouden Bij Den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris Door d'Ed. heer Gouverneur Generaal Ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie Aen De Coninginne Van Atchin. VOC 1143 (f 571 r - f 571 v), dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636 - 1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 179.

⁵⁸Dagh-Register, Dagh-Register, Daghregister Off Journael Gehouden Bij Den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris Door d'Ed. heer Gouverneur Generaal Ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie Aen De Coninginne Van Atchin. VOC 1143 (f572r), dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636 - 1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 180.

⁵⁹Dagh-Register, Daghregister Off Journael Gehouden Bij Den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris Door d'Ed. heer Gouverneur Generaal Ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie Aen De Coninginne Van

Barangkadum meuhai meuh, ek tjit tabloe. Meunjo peue budhoe han ek hareuga.⁶⁰

Terjemahannya:

Berapapun harga emas tetap dapat dibeli, tetapi kemampuan menjaga sikap tidak bisa dihargakan dengan wang.

Akhirnya, pada 3 Ogos 1642, Sultanah Safiatuddin Syah, hasil saranan daripada Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang atau lebih tepatnya Tun Seri Lanang bersetuju membeli permata tersebut pada harga 10.000 tael, tidak pada harga 15,000 seperti yang ditawarkan oleh Pieter Sourij. Pembayaran permata ini dilakukan dengan memotong 4000 tael daripada biaya masuk kapal Belanda ke pelabuhan Banda Aceh Darussalam dan 6000 tael lagi dibayar dalam dua musim.⁶¹ De Vlamingh melaporkan bahawa menurut Tun Seri Lanang tawar-menawar harga adalah adat yang biasa berlaku di Aceh.⁶² Persetujuan harga penjualan permata daripada Belanda kepada Kerajaan Aceh Darussalam, menurut Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang, adalah sebahagian daripada usaha mempertahankan persahabatan dengan Belanda. Pendapat Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang diperkenankan oleh Sultanah Safiatuddin Syah.⁶³ Menurut catatan *Dagh-Register* lagi hubungan diplomasi Kerajaan Aceh Darussalam dengan Belanda pada masa Sultanah Safiatuddin Syah digugat perbagai cabaran, tetapi dengan peranan yang dimainkan oleh Tun Seri Lanang, hubungan kerajaan Aceh Darussalam dengan Belanda selalu dapat diselesaikan dengan baik dan secara diplomasi.

Rumusan

Berdasarkan penjelasan di atas maka jelas bahawa gelaran Orang Kaya Seri Paduka Tuan Seberang, Orang Kaya Datuk Bendahara Seri Paduka Tuan Seberang, Orang Kaya Laksamana Maharaja Lela dan Panglima Bandar semasa Pemerintahan Sultan Iskandar Thani dan Sultanah Safiatuddin Syah itu adalah merujuk kepada Tun Seri Lanang yang telah diberi kepercayaan memegang jawatan-jawatan penting dalam pentadbiran kerajaan Aceh.

Atchin. VOC 1143 (f.576R), dlm Takeshi Ito (Ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636 - 1661*. Leiden: BRILL, 2015, hlm. 184.

⁶⁰Hasyim M K, Anzib Lamnyong and HM Zainuddin, *Himpunan Hadih Maja (Pusaka Ureung Tuha)*, Kuta Raja: Anzib 1968, hlm. 23.

⁶¹Dagh-Register, Dagh-Register, Daghregister Off Journael Gehouden Bij Den Pieter Sourij, Gedeputeert als Commissaris Door d'Ed. heer Gouverneur Generaal Ende d'Ed. Heeren Raad van India in Legatie Aen De Coninginne Van Atchin. VOC 1143 (f581R-581v), dlm Takeshi Ito (ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636 - 1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 191-192.

⁶²Dagh-Register, Copie Journaal of Dagh-Register Gehouden bij den Commissaris Arnold de Vlamingh van Oudtshoorn 1644 (13 Jul-12 Oct) VOC 1157 f.596R, dlm Takeshi Ito (ed), *Aceh Sultanate: State, Society, Religion and Trade The Dutch Sources, 1636 - 1661*, Leiden: BRILL, 2015, hlm. 457.

⁶³Sher Banu Khan, *Rule Behind the Silk Curtain: The Sultanahs of Aceh 1641-1699*, tesis Ph.D, Queen Mary: University of London, 2009; lihat juga Anthony Reid and Takeshi Ito, *From Harbor Autocracies to Feodal Diffussion in Seventeenth Century Indonesia: in the Case of Aceh*, *Sydney Studies In Society and Culture*, 1985, hlm. 203.

Peranan Tun Seri Lanang dalam Kerajaan Aceh Darussalam sangat penting dan strategik. Di samping menjadi Raja Kenegerian Samalanga, Tun Seri Lanang juga memainkan peranan penting sebagai pembesar dan penasihat Sultan Aceh dengan panggilan, tugas, tanggung jawab dan kuasa serta kehormatan sebagai Orang Kaya Datuk Bendahara Seri Paduka Tuan Seberang. Tun Seri Lanang juga pernah menjadi Orang Kaya empat dengan gelar Orang Kaya Laksamana Maharaja Lela dan Panglima Bandar yang menguasai hal ehwal pelabuhan pada masa pemerintahan Sultan Iskandar Thani dan Sultanah Safiatuddin Syah.

Daripada sumber bertulis yang dikaji, di Aceh hanya seorang sahaja iaitu Tun Seri Lanang yang pernah dipanggil dengan gelar 'Tuan Seberang'. Tiada pembesar lain dalam Kerajaan Aceh Darussalam yang pernah dipanggil dengan gelaran tersebut. Hal ini adalah kerana pembesar-pembesar itu berasal wilayah tempatan dalam Kerajaan Aceh Darussalam dan oleh itu mereka tidak mungkin boleh dikenal dengan sebutan atau panggilan 'Seberang' yang membawa erti seseorang itu berasal dari seberang Selat Melaka. Para pembesar yang diangkat daripada anak jati Aceh lebih dikenal dengan sebutan lain seperti Panglima, Ja, Datuk dan sebagainya. Antara pembesar tempatan Aceh yang hidup sezaman dengan Tun Seri Lanang termasuklah Panglima Polem, Panglima Mesjid Raya Panglima Setia Nanta, Ja Pakeh, Panglima Pidie, Ja Puntong, Panglima Pidie, Dato Makudom Sakti dan sebagainya.